



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

---

*Dokument ta' sessjoni*

---

**A7-0409/2012**

10.12.2012

# RAPPORT

dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 6/2012 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2012, Taqsima III – Il-Kummissjoni (17295/2012 – C7-0401/2012 – 2012/2281(BUD))

Kumitat għall-Baġits

Rapporteur: Francesca Balzani

**WERREJ**

**Pagna**

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW .....	3
RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI FINALI FIL-KUMITAT .....	5

## MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

**dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 6/2012 tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2012, Taqsima III – Il-Kummissjoni (17295/2012 – C7-0401/2012 – 2012/2281(BUD))**

*Il-Parlament Ewropew,*

- wara li kkunsidra l-Artikolu 314 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 106a tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunitá Ewropea għall-Energija Atomika,
  - wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej<sup>1</sup>, u b'mod partikolari l-Artikoli 37 u 38 tiegħu,
  - wara li kkunsidra l-baġit ġenerali tal-Unjoni Ewropea għas-sena finanzjarja 2012, adottat b'mod definittiv fl-1 ta' Diċembru 2011<sup>2</sup>,
  - wara li kkunsidra l-Ftehim Interistituzzjonali tas-17 ta' Mejju 2006 bejn il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni dwar id-dixxiplina baġitarja u l-amministrazzjoni finanzjarja fis-sod<sup>3</sup>,
  - wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/436/KE, Euratom tas-7 ta' Ġunju 2007 dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej<sup>4</sup>,
  - wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew EUCO 76/12 tat-28 u d-29 ta' Ġunju 2012 dwar l-Impatt tat-tkabbir u l-Impjiegi, miftiehma mill-Istati Membri,
  - wara li kkunsidra l-Abbozz tal-baġit emendatorju Nru 6/2012, preżentat mill-Kummissjoni fit-23 ta' Ottubru 2012 (COM(2012)0632),
  - wara li kkunsidra l-pożizzjoni dwar l-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 6/2012 adottata mill-Kunsill fis-6 ta' Diċembru 2012 (17295/2012 – C7-0401/2012),
  - wara li kkunsidra l-Artikoli 75b u 75e tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
  - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Baġits (A7-0409/2012),
- A. billi l-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 6/2012 għall-baġit ġenerali 2012 ikopri, inter alia, aġġornament tal-previżjoni tad-dhul wara l-aħħar reviżjoni tal-previżjonijiet tar-riżorsi proprji u ta' dhul ieħor u zieda ta' approprjazzjonijiet ta' pagament ta' kważi EUR 9 biljun għall-intestaturi 1a, 1b, 2, 3a u 4 tal-qafas finanzjarju pluriennali, bl-għan li jintlaħqu l-htigijiet sa tmiem is-sena,

---

<sup>1</sup> ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1.

<sup>2</sup> ĠU L 56, 29.2.2012.

<sup>3</sup> ĠU C 139, 14.6.2006, p. 1.

<sup>4</sup> ĠU L 163, 23.6.2007, p. 17.

- B. billi b'mod parallel htigijiet oħra diġà ġew ittrattati parzjalment permezz tat-trasferiment globali fl-appropriazzjonijiet għall-pagamenti (DEC 30/2012) għal ammont totali ta' EUR 419,7 miljun,
- C. billi l-Kummissjoni originarjament kienet identifikat sorsi ta' riallokazzjoni għal total ta' EUR 47,4 miljun, li ġew inklużi fl-ABE 6/2012, kif propost inizjalment mill-Kummissjoni,
- D. billi varjazzjonijiet fir-rizorsi proprji, flimkien ma' zieda sinifikanti fid-dhul ta' EUR 3 525,0 miljun minn multi u pagamenti ta' interessi, iwasslu għal zieda netta ta' dhul ta' EUR 3 080,8 miljun, li jtaffu l-effett tal-ABE 6/2012 fuq il-kontribuzzjonijiet tal-Istati Membri bbażati fuq id-DNG,
- E. billi d-delegazzjonijiet tal-Parlament kif ukoll tal-Kunsill qablu, matul it-trilogu baġitarju tad-29 ta' Novembru 2012, dwar ammont rivedut għal daww il-htigijiet li jridu jiġu ffinanzjati fl-2012, li jitnaqqas għal EUR 6,1 biljun, inkluż riallokazzjoni ta' EUR 0,1 biljun mhux proposta originarjament mill-Kummissjoni Ewropea,
1. Jieħu nota tal-Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 6/2012 kif propost mill-Kummissjoni;
  2. Jieħu nota li l-Abbozz ta' baġit emendatorju Nru 6/2012, kif emendat mill-Kunsill, jirrifletti l-ftehim milhuq matul it-trilogu baġitarju tad-29 ta' Novembru 2012;
  3. Jenfasizza li d-Dikjarazzjoni Kongunta dwar htigijiet ta' pagamenti għall-2012 fejn l-awtorità tal-baġit tirrikonoxxi li kellhom ikunu awtorizzati EUR 2,9 biljun f'pagamenti addizzjonali fl-2012 biex jintlaħqu talbiet għall-pagamenti li rċeviet il-Kummissjoni hija parti integrali mill-ftehim milhuq matul it-trilogu;
  4. Ifakkar bil-qawwa lill-Kunsill u lill-Kummissjoni li d-Dikjarazzjoni Kongunta dwar htigijiet ta' pagamenti għall-2012 għandhom jiġu mifhuma bħala ftehim politiku sabiex ikun jista' jintlaħaq ftehim fi stadju bikri fl-2013 dwar il-baġit emendatorju dedikat biss sabiex ikopri dawn il-EUR 2,9 biljun u jipprovdi appropriazzjonijiet addizzjonali kif imqabbla mal-appropriazzjoni għall-pagamenti adottati fil-baġit inizjali għall-2013, mingħajr ħsara għall-implimentazzjoni xierqa tal-baġit tal-2013;
  5. Japprova l-pożizzjoni tal-Kunsill dwar l-abbozz ta' baġit emendatorju Nru 6/2012;
  6. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jiddikjara li l-baġit emendatorju Nru 6/2012 ġie adottat b'mod definittiv u biex jiżgura li jiġi ppubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea;
  7. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-risoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-parlamenti nazzjonali.

## RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI FINALI FIL-KUMITAT

<b>Data tal-adozzjoni</b>	10.12.2012
<b>Riżultat tal-votazzjoni finali</b>	+: 34 -: 2 0: 1
<b>Membri preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Marta Andreasen, Francesca Balzani, Zuzana Brzobohatá, Jean Louis Cottigny, Isabelle Durant, Göran Färm, Eider Gardiazábal Rubial, Jens Geier, Ingeborg Gräßle, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, George Lyon, Barbara Matera, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Dominique Riquet, Alda Sousa, László Surján, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
<b>Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Burkhard Balz, Maria Da Graça Carvalho, Frédéric Daerden, Derk Jan Eppink, Gerben-Jan Gerbrandy, Edit Herczog, Jürgen Klute, Erminia Mazzoni, Georgios Papastamkos, Georgios Stavrakakis, Nils Torvalds
<b>Sostitut(i) (skont l-Artikolu 187(2)) preżenti għall-votazzjoni finali</b>	Jean-Pierre Audy, Sergio Berlato